



SHIPS STORES DECLARATION AND CLEARANCE CERTIFICATE CERTIFICAT DE DÉCLARATION DE PROVISIONS DE BORD ET DE SORTIE

Certificate no. - N° du certificat			
Date	Year	Month	Day

Supplier name - Nom fournisseur
Supplier address - Adresse fournisseur

- Ship stores / Approvisionnements de bord
 Equipment furnishings / Équipement mobilier
 Repairs / Réparations
 Oceanic cable supplies / Câbles océaniques (fournitures)

No. of packages or in bulk Nombre de colis ou en vrac	Quantity and description of goods supplied Quantité et désignation des marchandises fournies	Remarks Remarques

1. I hereby certify that the goods described above were received on board the ship/aircraft
Je certifie par les présentes que les marchandises désignées ci-dessus ont été reçues à bord du navire ou de l'aéronef

▶ Vessel name – Aircraft number - Nom du navire (matricule de l'aéronef) _____

At _____ on this _____ day of _____
À _____ Place - Endroit _____ ce _____ jour de _____

Signature (officer of ship or aircraft - Officier du navire ou de l'aéronef) Title - Titre Date

2. I hereby certify that the information given above is true and complete in every respect and that the vessel/aircraft
Je certifie par les présentes que les renseignements donnés ci-dessus sont exacts et complets en tous points et que le navire ou l'aéronef _____

qualifies for ships stores under classification No. / réunit les conditions voulues pour obtenir des provisions de bord selon le classement n° _____

Name of vessel/aircraft number / Nom du navire (matricule de l'aéronef)

Signature of supplier - Signature du fournisseur Date

CLEARANCE CERTIFICATE - CERTIFICAT DE SORTIE (Do not use this area - N'incrivez rien ici)

3. The ship/aircraft as specified above qualifies for ships stores as stated and cleared/departed on a voyage/flight to
Le navire ou l'aéronef désigné ci-dessus réunit les conditions voulues pour obtenir des provisions de bord déclarés et a obtenu son certificat de sortie pour ensuite entreprendre un voyage ou un vol vers _____

Name of country (or customs office in Canada) ▶ _____ (A) For fishing ships show duration of voyage _____ days
Nom du pays (ou bureau de douane au Canada) S'il s'agit d'un navire de pêche, indiquez la durée du voyage _____ jours

On _____
Le _____ Date of clearance – departure - Date de sortie (départ) _____ Signature (Customs officer - Agent de douane)

(B) In case of unusual delay in clearance explain:
Si la délivrance du certificat de sortie donne lieu à un retard prolongé, donnez des explications : _____

Instructions (For supplier - Pour le fournisseur)	Customs date stamp Timbre dateur de douane
<p>(A) Section 2 is to be completed by inserting the classification number applicable to the ship or aircraft receiving supplies subject to drawback under the Goods Imported and Exported Refund and Drawback Regulations.</p> <p>(B) Original of this form is required for drawback claim.</p>	<p>(A) Lorsque vous remplirez la partie 2, il faudra indiquer le numéro de classement applicable au navire ou à l'aéronef qui reçoit les fournitures pouvant faire l'objet d'un drawback en vertu du Règlement sur le remboursement et le drawback relatifs aux marchandises importées et exportées.</p> <p>(B) La demande de drawback doit être accompagnée de l'original du présent formulaire.</p>